

GUIDE DE RESSOURCES DE LIVINGSTON

Un guide de démarrage pour les clients
qui commencent à travailler avec
Livingston International.

BIENVENUE À LIVINGSTON

Nous sommes enchantés de vous accueillir au sein de la famille Livingston. Nous comprenons fort bien que l'exploitation de votre entreprise est votre priorité absolue, et c'est pourquoi nous faisons tout pour que votre intégration se fasse le plus harmonieusement possible. Vu que Livingston chapeaute désormais les ressources de l'ancienne société Affiliated, vous remarquerez quelques changements mineurs, notamment un nouveau modèle de facture de Livingston comportant de nouveaux codes de facturation et renseignements sur les remises.

Nous avons élaboré ce guide de référence afin de faciliter la transition. Cet aperçu vous fera découvrir, en tant que client de Livingston, certains outils et ressources qui vous sont offerts. Le guide vous permettra également de déchiffrer le nouveau modèle de facture de Livingston, dont les champs et les options de paiement.

Sachez toutefois que les factures d'Affiliated doivent être acquittées comme d'habitude (celles que vous avez déjà reçues, mais qui ne sont pas encore payées, et celles que vous recevrez à la suite de travaux en cours qui ont déjà été établies à partir des systèmes d'Affiliated).

Les options de paiement qui figurent dans le guide de référence s'appliquent uniquement aux nouvelles factures de Livingston. Nous vous demandons de bien vouloir définir Livingston comme nouveau fournisseur dans votre système et conserver Affiliated comme fournisseur actif jusqu'à ce que le solde dû à Affiliated soit réglé et que tous les travaux en cours soient terminés, facturés et payés.

Puisqu'aucune modification n'a été apportée à votre structure de service pour le moment, vous pouvez continuer de vous appuyer sur les mêmes personnes ressources que vous avez connues à titre de client d'Affiliated.

Nous vous invitons à prendre quelques instants pour passer en revue le guide, consulter les liens et les marquer d'un signet pour consultation ultérieure. Si vous avez d'autres questions sur Livingston, sur le nouveau modèle de facture ou sur la manière d'optimiser l'utilisation des ressources de l'entreprise, n'hésitez surtout pas à communiquer avec votre représentant.

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|----|
| À propos de Livingston | 4 |
| Facture de courtage en douane | 5 |
| Facture de courtage en douane | 6 |
| Les champs de la facture de courtage en douane | 7 |
| Code de facturation | 9 |
| Vous aider à mieux faire du commerce. De façon plus simple. | 11 |
| Ressources et outils en ligne | 12 |
| Ressources en ligne | 12 |
| Suivi des expéditions | 12 |
| Webinaires de formation | 12 |
| Solutions technologiques | 14 |

À PROPOS DE LIVINGSTON

Livingston est un chef de file en Amérique du Nord dans le courtage en douane et dans la conformité douanière. Nos services comprennent la consultation, la gestion du commerce international et les services de transitaire international. Nous servons nos clients dans toute l'Amérique du Nord et dans le monde entier. Notre force consiste dans la simplification du commerce international de façon à ce que vos marchandises arrivent à destination plus rapidement et plus efficacement.



Courtage en douane

Nous vous aidons à gérer vos processus d'importation et de conformité à chacune des étapes, en réduisant le risque et en améliorant votre visibilité au sein du processus douanier.



Logiciel de commerce

Évolutif et automatisé, le logiciel de commerce de Livingston simplifie les aspects complexes du commerce international pour toutes les entreprises et quel que soit les volumes expédiés.



Gestion du commerce international

Pour les entreprises de grande taille, nous offrons la gestion à long terme de toutes les activités de commerce international et des services de conformité.



Expédition de fret

Nous organisons le transport le plus efficace par voie aérienne, maritime, terrestre ou intermodale, du point d'origine jusqu'à la destination finale.



Expert-conseil en commerce

Nos experts vous aideront à mettre en place des programmes de conformité, à gérer les certificats de l'ALÉNA, à répondre aux exigences des vérifications douanières, à recouvrer les droits et les taxes et à gérer la sécurité frontalière.



Externalisation des processus d'affaires

Nous vous aiderons à simplifier vos activités avec la gestion de programmes, la gestion de l'information et des services de centre d'appels.

FACTURE DE COURTAGÉ EN DOUANE

Facture de courtage en douane



U.S. Invoice

Livingston International, Inc.

Date
08/29/2015

Invoice No.
123-123456

Client Account
12345678

Bill to:
ABC COMPANY
123 FIRST STREET
SOMETOWN, NY 123456

Please remit to:
P.O. BOX 123
FORT ERIE, ON L2A 5M6

Questions:
JOHN SMITH
clientserviceus@livingstonintl.com
(855) 225-5548

ATTN: ACCOUNTS PAYABLE

| Reference No. | Arrival Date | Release Date | Entry No. | Entry Date | Entered Value (USD) | Shipment Value |
|---------------|--------------|--------------|---------------|------------|---------------------|----------------|
| 123456-123456 | 08/29/2015 | | 123-1234567-1 | 12/11/2015 | 39,999.00 | 39,998.89 USD |

| Shipper/Exporter | Port of Entry | Port of Lading | Manifest Qty. & UOM | Gross Weight & UOM |
|------------------|----------------|----------------|---------------------|--------------------|
| ABC COMPANY INC | 0901 BUFFALO-N | | 178 PC | 1,952 KG |

| Carrier | Control/Bill of Lading No. | HWB No. | Master Bill No. | MOT | Date of Export |
|------------------|----------------------------|---------|-----------------|-----------|----------------|
| FAST FREIGHT LTD | ERBI1236456 | | MULTI | 30 TRUCK, | 08/29/2015 |

| Transaction Detail Line No. | Consignee | Description | Gross Wt. (kgs) | Rpt. Qty & UOM | Line Value | Entered Value (USD) |
|-----------------------------|-----------|-------------|-----------------|----------------|------------|---------------------|
| Invoice/Order No. | C/O | Part No. | | SPI | HTS | Duty Rate |

(SEE ATTACHED)

| Code | Service | Amount |
|------|-------------------------------|--------|
| 500 | US CUSTOMS DUTY | 0.91 |
| 631 | US FDA PRIOR NOTICE FILING | 36.80 |
| 700 | US CUSTOMS ENTRY SERVICE | 37.50 |
| 701 | FUNDS ADVANCE/DISBURSEMENT | 3.00 |
| 702 | ADDITIONAL CI LINES (PROCESS) | 9.00 |
| 703 | ADDITIONAL INVOICES (PROCESS) | 5.00 |
| 728 | MANDATORY CARGO PRE-FILE | 5.30 |

| Invoice Due Date | Funds | Total Due |
|------------------|-------|-----------|
| On Receipt | USD | 97.51 |
| | CAD | 134.86 |

Message/Information:
We're going green! Contact us for your electronic invoice options

If you are the importer of record, payment to the broker will not relieve you of liability for Customs charges (duties, taxes or other debts owed Customs) in the event the charges are not paid by the broker. Therefore, if you pay by check, Customs charges may be paid with a separate check payable to U.S. Customs and Border Protection, which shall be delivered to Customs by the broker. The importer must furnish missing documents within the period of time as required by customs regulations to avoid customs penalties. Upon request, we shall provide a detailed breakout of the components of all charges assessed and a true copy of each pertinent document relating to these charges (46CFR515.32d). This invoice is governed by Livingston's standard terms and conditions as may be amended from time to time by Livingston through general notice posted on its web site at www.livingstonintl.com.

Invoice Original

www.livingstonintl.com

Les champs de la facture de courtage en douane

| Nom du champ | Description |
|---|---|
| 1 Facturer à | Le nom et l'adresse de l'entreprise à laquelle Livingston facture les services fournis. |
| 2 Attn | Le nom du département ou de la personne qui devrait recevoir cette correspondance. |
| 3 Des questions sur votre facture? | Coordonnées de l'équipe de services à la clientèle appropriée. |
| 4 Équipe | Les coordonnées de l'équipe qui s'occupe de votre compte. Vous devriez communiquer avec cette équipe pour toute question au sujet de votre facture. |
| 5 Date | La date à laquelle la facture a été émise. |
| 6 Numéro de facture | Un nombre unique assigné par Livingston à toutes les entrées. Il s'agit du numéro de référence à utiliser lorsque vous demandez des informations au sujet d'une facture en particulier. |
| 7 Date d'échéance | La date à laquelle le paiement de la facture est échu. |
| 8 Numéro de client | Chaque client reçoit un numéro de compte unique à six chiffres. |
| 9 Numéro de référence | Le numéro de référence fourni par l'expéditeur sur la facture commerciale. |
| 10 Date d'arrivée | La date estimée d'arrivée de votre expédition au premier port d'entrée. |
| 11 Date de mainlevée | La date estimée à laquelle le SPI américain a accordé la mainlevée de votre expédition et l'autorise à entrer aux États-Unis. |
| 12 Numéro d'entrée | Le numéro donné par Livingston se référant à votre expédition vers les États-Unis. |
| 13 Valeur déclarée | La valeur de votre expédition rapportée au CBP, basée sur la facture commerciale fournie. |
| 14 Valeur d'expédition | La valeur commerciale déclarée pour les marchandises importées vers les États-Unis, basée sur la facture commerciale fournie. |
| 15 Expéditeur/exportateur | Le nom de l'entreprise qui exporte ou expédie les marchandises vers les États-Unis. |
| 16 Port d'entrée | Le nom du port aux États-Unis où l'entrée s'est effectuée pour les marchandises étant importées. |
| 17 Port de chargement | Le nom du port où les biens ont été chargés pour être expédiés vers les États-Unis. |

| Nom du champ | Description |
|---|---|
| 18 Quantité sur le manifeste et UOM | La quantité des marchandises étant importées aux États-Unis, telle que déclarée par le transporteur. |
| 19 Poids brut et code d'unité de mesure | Le poids brut des marchandises étant importées aux États-Unis. |
| 20 Moyen de transport | Le code et le moyen de transport utilisé pour importer vos marchandises aux États-Unis. |
| 21 Transporteur | Le nom du transporteur qui acheminera vos marchandises aux États-Unis. |
| 22 Numéro du connaissement copie originale | Le numéro du connaissement par le transporteur. |
| 23 Numéro du connaissement copie maison | Le numéro du connaissement maison assigné par le transporteur. |
| 24 Numéro de conteneur | Pour les expéditions en conteneurs, ce nombre représente le nombre de conteneurs utilisés dans le transport de la marchandise. |
| 25 Date d'exportation | La date (peut être estimée) à laquelle vos marchandises ont été exportées. |
| 26 Code | À des fins internes, Livingston assigne un code numérique pour chacune des descriptions de service détaillées dans le champ 27. |
| 27 Service | Détails du ou des services fournis par Livingston en rapport avec votre expédition. |
| 28 Montant | Le montant en dollars exigible pour chacun des services exécutés par Livingston. |
| 29 Message/information | Section permettant de transmettre des messages importants à nos clients. |
| 30 Adresse de paiement | L'adresse à laquelle le paiement pour services rendus devrait être envoyé. |
| 31 Total dû/Fonds | Le montant total exigible et la devise dans laquelle les fonds sont exigibles. |



U.S. Invoice

Livingston International, Inc.

Date
08/29/2015

Invoice No.
123-123456

Bill to:
ABC COMPANY
123 FIRST STREET
SOMETOWN, NY 123456

Please remit to:
P.O. BOX 123
FORT ERIE, ON L2A 5M6

Client Account
12345678

ATTN: ACCOUNTS PAYABLE

Questions:
JOHN SMITH
clientserviceus@livingstonintl.com
(855) 225-5548

| Reference No. | Arrival Date | Release Date | Entry No. | Entry Date | Entered Value (USD) | Shipment Value |
|---------------|--------------|--------------|---------------|------------|---------------------|----------------|
| 123456-123456 | 08/29/2015 | | 123-1234567-1 | 12/11/2015 | 39,999.00 | 39,998.89 USD |

| Shipper/Exporter | Port of Entry | Port of Lading | Manifest Qty. & UOM | Gross Weight & UOM |
|------------------|----------------|----------------|---------------------|--------------------|
| ABC COMPANY INC | 0901 BUFFALO-N | | 178 PC | 1,952 KG |

| Carrier | Control/Bill of Lading No. | HWB No. | Master Bill No. | MOT | Date of Export |
|------------------|----------------------------|---------|-----------------|-----------|----------------|
| FAST FREIGHT LTD | ERBI1236456 | | MULTI | 30 TRUCK, | 08/29/2015 |

| Transaction Detail Line No. | Invoice/Order No. | Consignee CIO | Part No. | Description | Gross Wt. (kgs) | Rpt. Qty & UOM | SPI | HTS | Line Value | Entered Value (USD) | Duty Rate |
|-----------------------------|-------------------|---------------|----------|-------------|-----------------|----------------|-----|-----|------------|---------------------|-----------|
|-----------------------------|-------------------|---------------|----------|-------------|-----------------|----------------|-----|-----|------------|---------------------|-----------|

(SEE ATTACHED)

| Code | Service | Amount |
|------|-------------------------------|--------|
| 500 | US CUSTOMS DUTY | 0.91 |
| 631 | US FDA PRIOR NOTICE FILING | 36.80 |
| 700 | US CUSTOMS ENTRY SERVICE | 37.50 |
| 701 | FUNDS ADVANCE/DISBURSEMENT | 3.00 |
| 702 | ADDITIONAL CI LINES (PROCESS) | 9.00 |
| 703 | ADDITIONAL INVOICES (PROCESS) | 5.00 |
| 728 | MANDATORY CARGO PRE-FILE | 5.30 |

| Invoice Due Date | Funds | Total Due |
|------------------|-------|-----------|
| On Receipt | USD | 97.51 |
| | CAD | 134.86 |

Message/Information:
We're going green! Contact us for your electronic invoice options

If you are the importer of record, payment to the broker will not relieve you of liability for Customs charges (duties, taxes or other debts owed Customs) in the event the charges are not paid by the broker. Therefore, if you pay by check, Customs charges may be paid with a separate check payable to U.S. Customs and Border Protection, which shall be delivered to Customs by the broker. The importer must furnish missing documents within the period of time as required by customs regulations to avoid customs penalties. Upon request, we shall provide a detailed breakout of the components of all charges assessed and a true copy of each pertinent document relating to these charges (46CFR515.32d). This invoice is governed by Livingston's standard terms and conditions as may be amended from time to time by Livingston through general notice posted on its web site at www.livingstonintl.com.

Invoice Original

www.livingstonintl.com

Code de facturation

| Code de facturation | Description Affiliated | Code de facturation de Livingston | Description Livingston |
|---------------------|--|-----------------------------------|--|
| 39 * | Courtage | 700 | Service de Déclaration en Douane Américaine |
| 40 * | Courtage | | |
| 78 | Frais de Securite | 728 | Dépôt Préliminaire de Document de Fret Obligatoire |
| 23 | Debours | 701 | Avance de Fonds/Debours |
| 41 | Paiement et Att. | 717 | Avance de Fonds |
| 72 | Cautionnement Ponctuel | 587 | Prime de Cautionnement Ponctuel |
| 61 | Cautionnement de Garantie | 588 | Prime de Cautionnement Continu |
| 73 | Frais de Placement | 792 | Service de Préparation de Cautionnement (Ponctuel) |
| 53 | Appl. pour Caution | 793 | Service de Préparation de Cautionnement (Annuel) |
| 21 | Caution: IT,IE,T&E | 742 | Expédition en Transit - Déclaration sous Douane (Traitement) |
| | | 745 | Transport et Exportation - Déclaration sous Douane (Traitement) |
| | | 752 | Cautionnement D'Importation Immédiate (Traitement) |
| 75 | Mainlevée Électronique de la FDA | 726 | Examen D'Admissibilité de la FDA |
| | | 631 | Préavis de la FDA |
| 66 | Données de la Loi Lacey | 551 | Loi Lacey de LAphis |
| 2 | Appl.License ACIER | 753 | Permis/Licence (Traitement) |
| 51 | E-Manifeste | 563 | Programme ACE - Dépôt de Manifeste (Traitement) |
| 74 | Système AES (Document D'Exportation) | 734 | Déclaration D'Exportations aux États-Unis - Systèmes AES/SED |
| 44 | Traitement des Demandes PAPS | 542 | Services D'Annulation de Déclaration |
| 22 | Relache BCS | 705 | Dépôt de Document - Attribution de Risque Border Cargo Selectivity |
| 65 | Service Additionnel | 733 | Manutention Spéciale |
| 26 | Frais Découlant de la Règle 10+2 (ISF) | 546 | Services ISF (Importer Security Filing) |
| 90 | Demandes Postdéclaration | 755 | Demandes D'Informations CF28 (Service) |
| 29 | Service de Courrier | 611 | Service de Messenger/Acheminement de Documents |

* Pour toute ligne additionnelle de facture commerciale, le client peut être sujet au code de facturation 702 – LIGNE ADDITIONNELLE DE FACTURE COMMERCIALE.

VOUS AIDER À MIEUX FAIRE DU COMMERCE. DE FAÇON PLUS SIMPLE

Notre site Internet offre une grande variété d'outils et de ressources pour vous permettre d'en apprendre davantage sur les douanes et la conformité dans le commerce.

RESSOURCES ET OUTILS EN LIGNE

Notre site Web offre une large gamme d'outils et de ressources pour vous permettre d'en apprendre davantage sur presque tous les aspects des douanes et de la conformité commerciale.

Ressources en ligne

Pour accéder à notre base de données exhaustive, allez à <http://livingstonintl.com/fr/ressources/>, où vous trouverez :

- Ressources utiles pour les importateurs/exportateurs
- Guide pour l'importation et l'exportation
- Formulaires utilisés fréquemment
<http://livingstonintl.com/fr/ressources/forms/>
- Guides de réglementation gouvernementale et des exigences douanières
- Actualités industrielles et avis

Pour un accès rapide à notre meilleur contenu et à nos analyses, suivez-nous sur [LinkedIn](#), [Facebook](#), or [Twitter](#).

Suivi des expéditions

Faites un suivi de vos expéditions en temps réel.

L'application de suivi des expéditions de Livingston vous permet de vérifier rapidement et facilement le statut de dédouanement de vos expéditions franchissant les frontières américaines et canadiennes, vous gardant informé sur le statut de vos expéditions peu importe où vous êtes.

L'application Shipment Tracker peut être téléchargée à partir de l'App Store, de Google Play, ou de BlackBerry World.

À votre bureau? Obtenez le statut en temps réel de vos expéditions grâce au Shipment Tracker :

<http://livingstonintl.com/fr/shipment-tracker/>

Webinaires de formation

Livingston offre un grand nombre de webinaires en temps réel ou sur demande, gratuitement, chaque mois.

Vous pouvez trouver la liste à <http://livingstonintl.com/fr/webinaires/>.

Nos webinaires sont animés par des experts dans leur domaine, qui ont des connaissances et de l'expérience pour répondre à toutes vos questions relatives au commerce et à la conformité.

Les sujets comprennent :

- Importer au Canada
- Importer aux États-Unis
- Conformité de l'ALÉNA
- Taxe de vente canadienne
- Code de la valeur en douane (États-Unis et Canada)
- Et bien d'autres

Pour participer, cliquez sur la date de la session et remplissez le formulaire d'inscription. Revenez souvent pour voir nos nouveautés ainsi que nos prochains webinaires.

Pour obtenir des renseignements sur ACE

vous pouvez accéder au portail ACE de Livingston : www.livingstonintl.com/ace.

Le portail contient des outils et des renseignements importants, notamment les dates de mise en œuvre, des renseignements sur les organismes gouvernementaux participants, les dates des webinaires et bien plus.

Nous avons aussi lancé un outil amélioré de cueillette de données à l'intention de notre clientèle. Il est maintenant plus facile que jamais d'entrer en communication avec le personnel de Livingston et d'obtenir vos données commerciales !



SOLUTIONS TECHNOLOGIQUES

De nouveaux outils puissants à votre disposition. Vous avez maintenant accès à une gamme de solutions qui vous aideront à simplifier vos activités commerciales.

SmartBorder pour Expéditeur et Client

SmartBorder est une application puissante qui surpasse toute autre solution similaire sur le marché : elle simplifie l'importation de marchandises au Canada et aux États-Unis conformément aux exigences douanières tout en vous faisant économiser du temps. Avec l'application SmartBorder pour les expéditeurs, vos clients peuvent ouvrir une session et gérer leurs expéditions au moyen d'un tableau de bord, créer et imprimer des documents, ou encore chercher des numéros tarifaires et des droits antidumping ou compensateurs.

